

## **Grundlagen der Hospizarbeit**

1. Im Mittelpunkt der Hospizarbeit stehen die Beratung und Begleitung schwerstkranker und sterbender Menschen sowie die Unterstützung der Angehörigen in der Zeit der Krankheit und des Abschiednehmens.
2. Hospizarbeit anerkennt und fördert die Selbstbestimmung und Selbständigkeit der Sterbenden.
3. Aufgabe der Hospizarbeit ist die Verbesserung, oder der Erhalt der Lebensqualität. Dies erfolgt insbesondere durch lindernde Pflege, lindernde Medizin, d.h. kompetente Schmerztherapie und durch Zuwendung.
4. Grundlegend für die Hospizarbeit ist die Akzeptanz des Sterbens als Teil des Lebens. Durch die deutliche Bejahung des Lebens soll der Tod weder beschleunigt noch hinausgezögert werden. Diese Grundeinstellung der Hospizidee schließt aktive Sterbehilfe aus.
5. Hospizarbeit bedeutet Ganzheitlichkeit im Sinne der Anerkennung und Berücksichtigung der körperlichen, seelischen, sozialen und spirituell-religiösen Bedürfnisse der sterbenden Menschen.
6. Hospizarbeit heißt interdisziplinäre, vernetzte Zusammenarbeit der Ärztinnen (hier in Berlin häufig der „Home Care Ärzte“), des Pflegepersonals, der Sozialarbeiterinnen, Psychologinnen, Therapeutinnen, Seelsorgerinnen und der ehrenamtlichen Hospizmitarbeiterinnen.
7. Aufgabe der Hospizarbeit ist auch die Beratung und Begleitung Hinterblieben in der Zeit der Trauer.
8. Wesentlicher Bestandteil der Hospizbewegung ist die Mitarbeit von ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen. In einem ca. einjährigen Vorbereitungskurs mit Praktikumphase werden die Ehrenamtlichen vorbereitet und in regelmäßigen Treffen begleitet. Sie erhalten auch Supervision.

## **Säulen der Hospizarbeit**

Die Grundlagen der Hospizarbeit finden ihre konkrete Ausformung in den verschiedenen Schwerpunkten die folgendermaßen skizziert werden können.

1. Palliativmedizin: Die Aufgabe der Palliativmedizin ist die Behandlung, Kontrolle und Linderung Lebensphase auftreten können.
2. Palliativpflege (palliative care): Hierbei handelt es sich um eine Pflege, die sich an den Bedürfnissen sterbender Menschen orientiert und eine Verbesserung der Lebensqualität zum Ziel hat.
3. Palliative Beratung: Informiert und berät die betroffenen Menschen und Unterstützt und vernetzt die Beteiligten Dienste.
4. Psychosoziale Begleitung: emotionale Unterstützung des Sterbender und seiner Angehörigen/Freunde in Bezug auf die in dieser Lebensphase auftretenden Fragestellungen und Problemfelder.
5. Spirituelle, religiöse Begleitung: im Respekt vor der spirituellen Ausrichtung des schwerkranken und sterbenden Menschen geht es um die Begleitung bei der Auseinandersetzung mit der Sinnfrage und die Suche nach den Kraftquellen, die Hilfreich sind, um trotz des nahenden Todes bis zuletzt das je eigene Leben zu gestalten.

# Служба хосписа Мальтийского ордена

## **Принципы работы и задачи хосписа**

1. Работа хосписа состоит в консультировании и сопровождении тяжелобольных и умирающих, а также поддержке членов их семей, родственников и близких в течение болезни и прощания.

2. Хоспис признает наличие свободной воли и независимости личности умирающего и содействует её реализации.

3. Основной задачей, миссией хосписа является повышение или, хотя бы, поддержание качества жизни умирающего с помощью паллиативной медицины и паллиативного ухода, в частности, купированием боли и оказанием внимания.

4. Основной установкой хосписа является принятие смерти и умирания как части жизни. В соответствии с идеей принятия наступление смерти не должно ни оттягиваться, ни ускоряться. Эта установка исключает эвтаназию, активную помочь умиранию.

5. Хоспис призван восстановить или, хотя бы, поддержать целостность личности путём признания и удовлетворения физических, психических, социальных и духовно-религиозных потребностей умирающих.

6. Работа хосписа базируется на междисциплинарном взаимосвязанном сотрудничестве врачей (в Берлине обычно из объединения "Home Care Ärzte"), обслуживающего медицинского персонала, социальных работников, психологов, терапевтов, духовников и добровольных сотрудников.

7. Дополнительной задачей хосписа является также консультирование, поддержка и сопровождение близких в течение траура.

8. Существенным элементом движения хосписа является участие добровольных сотрудников. Они обучаются на годичных курсах, включающих практику, повышают свою квалификацию при регулярных встречах, а также путём супervизии.

## **Основные направления работы хосписа**

Принципы хосписа находят своё конкретное воплощение в различных направлениях его работы следующим образом.

1. Паллиативная медицина, задачами которой могут быть обезболивание, облегчение и контроль состояния умирающего.

2. Паллиативный уход, ориентированный на удовлетворение потребностей умирающего и нацеленный на повышение качества его жизни.

3. Паллиативное консультирование – это информирование, консультирование и поддержка умирающего и его близких с привлечением для этого необходимых служб.

4. Психосоциальное сопровождение – это эмоциональная поддержка умирающего и его близких в вопросах и проблемных областях этого периода жизни.

5. Духовно-религиозное сопровождение – это уважающие духовно-религиозную ориентацию умирающего беседы для поиска источников силы, помогающих до конца сохранить смысл собственной жизни вопреки приближающейся смерти.